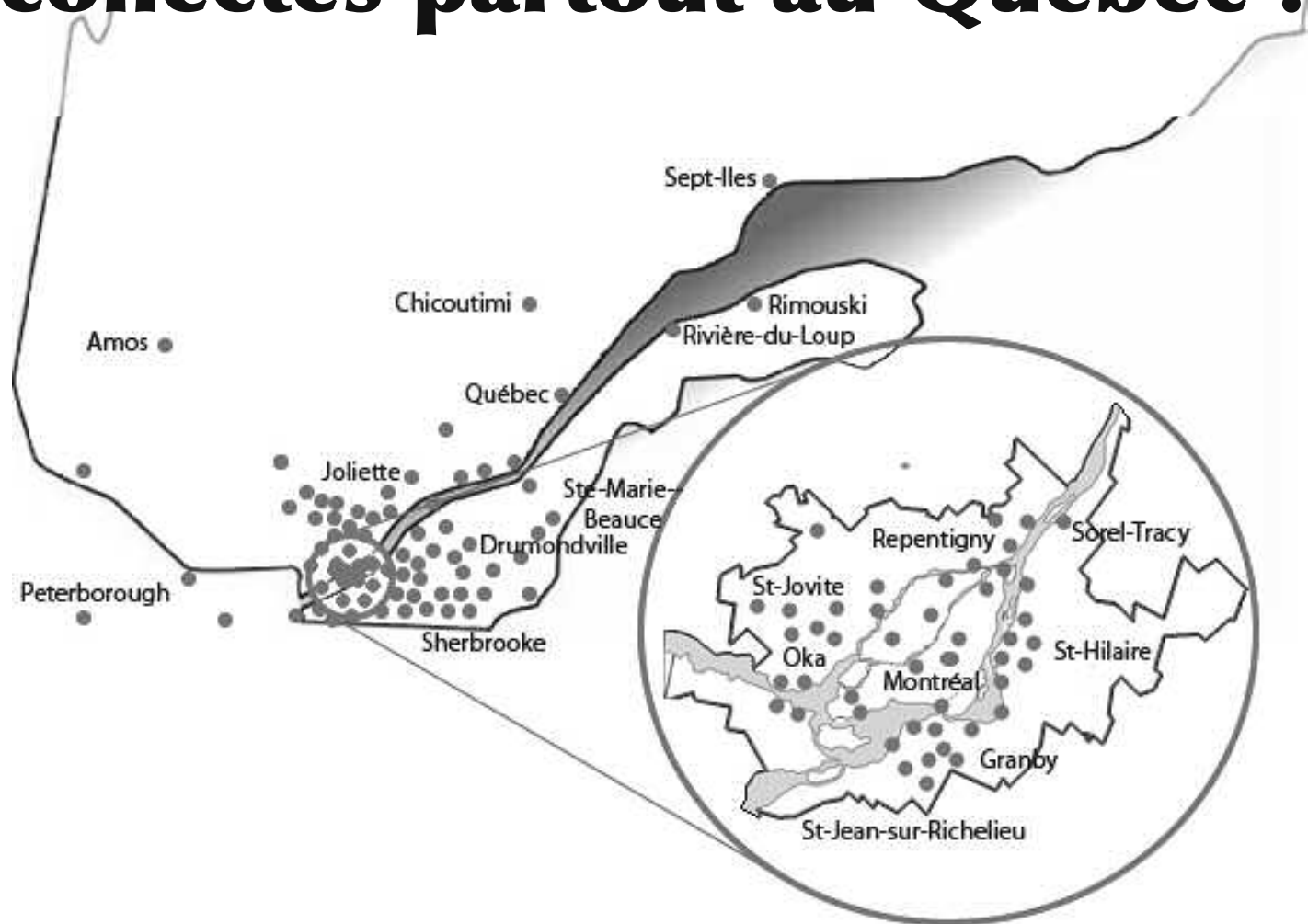


Plus de 4 600 vélos collectés partout au Québec !



Merci aux centaines de bénévoles et aux milliers de donateurs qui permettent à Cyclo Nord-Sud d'être le premier organisme québécois de solidarité environnementale!

Cyclo Nord-Sud / Société d'éducation pour le cyclisme à Montréal





Mot du président

Depuis ses débuts, Cyclo-Nord Sud n'avais jamais connu une année aussi mouvementée que 2007; le départ des deux fondateurs nous a marqués profondément. Claire Morrissette, la grande dame du militantisme cycliste de Montréal, une idéologue convaincue et convaincante (preuves à l'appui qu'un meilleur monde est possible), fondatrice, conceptualisatrice, instigatrice et âme dirigeante de Cyclo Nord-Sud, a succombé au cancer au mois de juillet 2007. En plus, Jean-François Giroux, le bâtisseur du réseau des bénévoles et des collectes, a décidé de passer à la prochaine étape de sa carrière : contribuer à la construction de maisons pour une communauté autochtone du Guatemala. Finalement, Jennifer Crawford a quitté en septembre pour un congé de maternité, remplacée durant l'intérim par Valérie Marier.

De plus, nos résultats financiers n'étaient pas très pétillants : le printemps 2008 s'annonçait serré et nous anticipions l'obligation de prendre des décisions difficiles. L'an passé, j'écrivais au sujet de la déresponsabilisation des gouvernements et des périls financiers dans lesquels nous nous dirigeons. Et bien, le ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs a répondu à l'appel. Heureusement pour nos partenaires du Sud et les citoyens qui nous appuient à travers la province, nous avons obtenu la reconnaissance d'*organisme national en environnement*, ce qui nous permettra de penser davantage aux moyens qui assureront notre indépendance et notre durabilité financière afin de poursuivre notre croissance, au rythme de la chanson que Claire avait si prudemment composée.

Malgré tous les défis, l'équipe a fait un magnifique travail : 4 600 vélos collectés sur 58 collectes, 4 600 envoyés en 10 conteneurs, augmentation de 25 % de l'autofinancement, multiplication des partenariats et des formes d'autofinancement. L'année 2008 s'annonce très excitante!

Table des matières

Mot du président.....	2
Organisation et vie démocratique.....	3
Actions au Québec.....	4
Partenaires financiers.....	6
Cyclo Nord-Sud en chiffres	6
Objectifs 2008.....	6
Communications	7
Visites des partenaires Sud	8
Rapport des partenaires Sud	9
Rapport financier.....	13

Un gros merci à Valérie Marier qui a su diriger notre petit navire à travers la tempête, à Gerardo Frankenberger qui a pris en main la logistique avec brio, et finalement, à notre chère Marie-Andrée Payeur, qui s'est encore une fois assurée de l'excellente représentation de Cyclo Nord-Sud partout dans la province et même au-delà.

Un immense merci à nos partenaires, nos collaborateurs, nos bailleurs de fonds, nos bénévoles, bref, merci à vous qui lisez ce mot, car vous avez certainement tous contribué aux succès de notre année 2007.

Richard Dugas
Président du conseil d'administration



David Suzuki
Président d'honneur

Cyclo Nord-Sud

Adresse postale :
C.P. 1242
Succ. Place du Parc
Montréal, QC H2X 4A7

Entrepôt à Montréal :
7235, St-Urbain
au nord Jean-Talon
Métro de Castelnau

Tél. (514) 843-0077
Sans frais 1-888 843-0077
Télé. (514) 270-9190

info@cyclonordsud.org
www.cyclonordsud.org

Cyclo Nord-Sud est une initiative de la Société d'éducation pour le cyclisme, détentrice du Statut officiel d'organisme de bienfaisance (#13096 4786 RR 0001) Agence de Revenu Canada (www.cra-arc.gc.ca/bienfaisance)



ORGANISATION ET VIE ASSOCIATIVE

Sa mission et ses membres

Cyclo Nord-Sud oeuvre à la promotion du développement durable visant le respect de la biosphère et des personnes qui l'habitent. Notre action, et le message qui l'accompagne, se situent dans une perspective intégrant une plus grande justice sociale, les échanges équitables, la promotion des femmes, la solidarité internationale, la mobilité durable et le recyclage-réemploi.

Cyclo Nord-Sud recueille des vélos (pièces, outils et accessoires) inutilisés au Québec, pour les expédier aux communautés démunies des pays du Sud, où ils servent de moyen de transport et de gagne-pain, pour lutter contre la pauvreté.

L'organisme fonctionne selon les principes démocratiques généralement reconnus pour les organismes sans but lucratif. Notre Assemblée générale annuelle a eu lieu le 17 mai 2007. À la fin de l'année, Cyclo Nord-Sud comptait environ 325 membres venant de partout au Québec!

Des bénévoles généreux de leur temps!

L'implication bénévole est au cœur même de l'action de Cyclo Nord-Sud. Cette année, plus de 500 personnes ont participé soit à l'organisation d'une collecte de vélo, soit dans notre entrepôt et nos bureaux à Montréal pour assister l'équipe de travail. Plus de 5 000 heures de bénévolat ont ainsi été consacrées à l'organisation et la promotion des collectes, au chargement des conteneurs, au tri des pièces et outils à expédier avec les vélos et aux envois postaux et travail administratif. Merci à touTEs!

5 à 7 des bénévoles



Pour remercier nos bénévoles de leur générosité et pour commémorer la journée internationale des volontaires, plus de 125 personnes ont participé à notre 5 à 7 annuel des bénévoles le 6 décembre dernier. Ce fut un franc succès : musique, humour et échanges étaient au rendez-vous.

Le prix Claire-Morissette, qui souligne l'engagement exceptionnel de certains bénévoles, a été remis à cette occasion à Louis-Philippe Charrette, Sylvie Leboeuf, Paule De Serres, au Club cycliste Sport-en-Tête et à la Maison des jeunes des Quatre Fenêtres. Jean-François Giroux, responsable des collectes pendant sept ans, a aussi reçu un prix spécial. Bravo!

Conseil d'administration 2007-2008

Président : Richard Dugas, *chargé de projet Vélogik, Carrefour Jeunesse Emploi St-Laurent*

Secrétaire-trésorière : Elaine Farwell, *pigiste*

AdministrateurEs :

Micheline Corbeil, *enseignante*

Sylvain Guernon, *avocat*

Francis Malette, *professeur*

Xavier Ovando, *entrepreneur, Atelier Roue Libre*

Catherine Gingras, *étudiante universitaire*

Christian Yaccarini, *directeur de Technopole Angus*

Équipe de travail 2007

Jennifer Crawford, *coordination et administration*

Claire Morissette, *administration et projets spéciaux*

Jean-François Giroux, *logistique*

Gerardo Frankenberger, *logistique*

Marie-Andrée Payeur, *communications*

Valérie Marier, *coordination et administration par intérim*

Claire Morissette 6 avril 1950 – 20 juillet 2007



Grande militante cycliste et fondatrice de Cyclo Nord-Sud, Claire Morissette est décédée en juillet dernier après un long et vaillant combat contre le cancer. Une soirée a eu lieu le 16 août en son honneur à notre entrepôt. Plus de 130 personnes se sont réunies : parentEs, amiEs, compagnes et compagnons de luttes pour la vérolution. Éprise d'action et gourmande de résultats, Claire a su mettre sur pied, il y a huit ans, cette initiative unique et originale, à nous de continuer à faire tourner la roue!

Cyclo Nord-Sud est membre des associations suivantes:

- Association québécoise des organismes de coopération internationale (AQOCI)
- Conseil régional de l'environnement de Montréal (CRE)
- Réseau québécois des groupes écologistes (RQGE)
- Coalition Action RE-Buts
- Collectif de réemploi de Montréal
- Canadon.org
- CDÉC Centre-Nord
- Front commun québécois pour une gestion écologique des déchets



ACTIONS AU QUÉBEC

Nos groupes ayant organisé des collectes de vélos en 2007

Les réalisations de Cyclo Nord-Sud sont possibles grâce à l'aide irremplaçable de groupes partenaires recueillant les vélos usagés partout au Québec et en Ontario...

UN GRAND MERCI !

- Les élèves de l'école Le Carrefour à **Lorraine** • Les étudiants du collège St-Sacrement à **Terrebonne** • Les citoyens de **Peterborough (Ont.)** • Les élèves de l'école des Grands-Chemins de **Boisbriand** • Le conseil d'établissement de l'école Étoile Filante de **Montréal/Notre-Dame-de-Grâce** • Les retraités de l'enseignement du Qc des Laurentides et l'Association de protection de l'environnement des Hautes-Laurentides, à **Mont-Laurier** • Le Centre des femmes de Charlevoix, à **Baie-St-Paul** • Le groupe Enjolivert JMB, à **Repentigny** • Les scouts du 155e groupe éclaireur de **Montréal/Anjou** • L'association Environnement Nature de **Boucherville** • L'établissement Insertion sociale et professionnelle des jeunes, à **Amos** • Le club Rotary de **Chicoutimi** • Les élèves du programme d'éducation internationale des écoles l'Envolée et Joseph-Herman-Leclerc, à **Granby** • La maison des jeunes l'Exit de **Waterloo** • Le centre de réadaptation Estrie de **Sherbrooke** • Les élèves de la polyvalente Chanoine-Armand-Racicot de **St-Jean-sur-Richelieu** • Le comité de solidarité internationale de l'école Le Carrefour et du collège St-Paul de **Varenes** • Les élèves du programme d'éducation internationale sec. IV d'**Oka** • Les étudiants du collège Beaubois de **Pierrefonds** • Le club cycliste Sport-en-Tête de **Québec/Charlesbourg** • Les élèves du programme d'éducation internationale de l'école Jacques-Rousseau de **Longueuil** • Les étudiants du collège Mont-St-Louis de **Montréal/Ahuntsic** • Les scouts du 26e de **Saint-Bruno** • Les membres du comité Solidarité Trois-Rivières et du séminaire St-Joseph de **Trois-Rivières** • Le groupe scout La Vallée des Monts de **Marieville** • Les élèves de l'école St-Jean-Bosco de **Magog** • Le comité consultatif de l'environnement de **Val-Morin** • Les scouts du 155e Ste-Germaine-Cousin et les pionniers de Ste-Maria-Goretti de **Montréal/Pointe-aux-Trembles** • Le groupe Nature-Études et l'association des retraités de l'enseignement du Qc, à **St-Donat** • Le comité In-Tere-Actif de **Chambly** • Le service d'animation à la vie spirituelle et communautaire de l'école Félix-Leclerc et le Spiritual Care & Guidance Community Involvement Service du St. Thomas High School, à **Pointe-Claire** • La ville et réseau cyclable de **Châteauguay** • Les citoyenNES de **Hudson** et des environs • Les élèves de l'école Ste-Bibiane à **Montréal/Rosemont** • Le Conseil régional en environnement de Lanaudière à **St-Charles-Borromée** • La maison des jeunes l'Escapade de **l'Assomption** • Le club de vélo **Mont-Tremblant** • L'association des retraités de l'enseignement du Qc du Bas-Richelieu à **Sorel-Tracy** • Le Centre des femmes de Charlevoix à **Baie St-Paul** • Les élèves de l'école Jeanne-Mance et l'association des retraités de l'enseignement du Qc de **Drummondville** • Les citoyenNES de **Vaudreuil-Dorion** et des environs • L'équipe de solidarité du collège Durocher de **Saint-Lambert** • La maison des jeunes des Quatre Fenêtres de **Mont-St-Hilaire** • Le comité Environnement de **Sainte-Marie** • Les élèves de la polyvalente de **Saint-Georges** • Les élèves du programme d'éducation internationale de l'école Jean-Jacques-Bertrand de **Farnham** et **Cowansville** • Le Comité étudiant pour l'environnement et Verts Solidaires de **Rimouski** • Les élèves du programme d'éducation internationale de l'école André-Laurendeau de **St-Hubert** • Le groupe Équilibre du collège Montmorency de **Laval-des-Rapides** • Les élèves du programme d'éducation internationale de la polyvalente de **Saint-Jérôme** • Le club Interact de **Dollard-des-Ormeaux** • Le Comité Vert de l'école Alpha de **Rosemère** • Le Comité Vert de l'école Marie-Soleil-Tougas de **Terrebonne** • Les étudiants du cégep de St-Jérôme et les élèves de l'école A.-N.-Morin à **Ste-Adèle** • La maison des jeunes L'Adrénaline de **La Prairie** •

Programme de dons d'organes de vélos

Lorsque nous envoyons un conteneur de vélos à nos partenaires du Sud, nous voulons aussi les approvisionner en pièces, outils et accessoires. Cela permet à nos partenaires de réparer et entretenir les bicyclettes et de créer des ateliers-vélos dans leur pays. Ils peuvent aussi, avec les pièces de vélos qui ne servent plus, fabriquer des pompes à eau, des moulins à aiguiser, des génératrices, des ventilateurs, des moulins à farine, etc. Grâce à la participation et la générosité d'une vingtaine de boutiques de vélos du Grand Montréal, nous recueillons des milliers de pièces et outils chaque année, ce qui nous permet de rehausser considérablement la valeur des conteneurs que nous envoyons. En plus d'aider le Sud, ces boutiques de vélos posent un geste écologique et responsable de réduction de leurs déchets. Un grand merci!



- Atelier Dâvid
- Atelier Roue Libre
- Bicycle Beaubien
- Bicycles Eddy
- Bicycletteria J.R.
- Cycles Marinoni
- Cycles Performance
- Dumoulin Bicyclettes
- Gene Vélo Sport
- JDC Vélo manie enr.
- La Bicycletterie J.R.
- Le Grand Cycle
- Vélogik
- Vélo Écocentric
- Vélo Espresso

Jour de la Terre

À l'occasion de la célébration du Jour de la Terre le dimanche 22 avril, l'organisme Cyclo Nord-Sud souhaitait encourager les citoyens à la récupération et au réemploi, tout en les amenant à poser un geste concret de solidarité internationale! Toute l'équipe a donc accueilli les visiteurEs et les donateurs/trices de vélos à son entrepôt de Montréal.

En ville sans ma voiture!

Sous le thème « Des rues pour tous », la journée *En ville sans ma voiture* avait lieu le 20 septembre dans le centre-ville de Montréal. L'événement visait à sensibiliser la population à l'urgence d'agir et à la nécessité de poser des gestes concrets pour une meilleure qualité de vie individuelle et collective. À cette occasion, Cyclo Nord-Sud tenait un kiosque pour faire la promotion de notre action et sensibiliser la population à l'usage de la bicyclette.





ACTIONS AU QUÉBEC (Suite...)

Journée internationale de la Femme

Dans le cadre de la Journée internationale de la Femme, Cyclo Nord-Sud invitait la population à participer à une conférence « Alaska à Terre de feu, une femme à vélo sur les routes des trois Amériques ». Animée par Dorothée Charpentier, la présentation relatait le périple fou à vélo de cette femme d'exception. Pendant plus d'un an et demi, de septembre 2003 à janvier 2005, elle a pédalé sur plus de 25 000 kilomètres à travers 15 pays. Plus de vingt personnes ont assisté à la conférence de cette cyclo-aventurière.

Clinique de mise au point de vélos et portes ouvertes

Dans le cadre de la Semaine québécoise de réduction des déchets, nous avons invité les familles du Grand Montréal à venir à notre entrepôt le samedi 20 octobre. Les visiteurs pouvaient faire mettre au point leur vélo par des jeunes du programme Vélogik du Carrefour Jeunesse Emploi de St-Laurent avec l'aide de mécaniciens d'expérience. Les passantEs pouvaient aussi visionner des vidéos sur la surconsommation et l'importance d'assumer leurs responsabilités à l'égard de l'environnement. La journée fut très appréciée des visiteurEs.

La Parade des transports alternatifs

Le Salon national de l'environnement se tenait du 8 au 10 juin sur les Quais du Vieux-Port de Montréal. Lors de cet événement, Cyclo Nord-Sud a défilé dans la parade des transports alternatifs.

Avec cette participation, nous voulions démontrer que le vélo est un moyen de transport totalement écologique. Son efficacité a été depuis longtemps démontrée : il permet de transporter trois fois plus de charges en trois fois moins de temps qu'à pied. En ville, il est prouvé qu'un trajet de moins de 8 km se fait plus rapidement en vélo qu'en auto!



Salon du vélo Expodium

Cyclo Nord-Sud tenait kiosque au Salon du vélo Expodium à la Place Bonaventure du 16 au 18 février. En touchant ainsi directement la population passionnée de bicyclette, cette représentation nous permet de faire la promotion de nos collectes partout au Québec. Aussi, plusieurs personnes y viennent pour magasiner leur prochain vélo; nous leur offrons alors un moyen de se départir de leur ancienne bicyclette écologiquement et avec solidarité. Plusieurs milliers de personnes ont visité le Salon en 2007.

Expo-photos

« Transformez un vélo en or au Sud »

Appuyés par les Fonds MRI-AQOCI pour l'éducation et l'engagement à la solidarité internationale, nous avons organisé une exposition itinérante de 24 photos cyclo-extraordinaires. Ces photos de vélos en plein travail dans les pays du Sud étaient accompagnées de cadres « Saviez-vous que... » traitant des causes structurelles de la pauvreté et de l'impact de ce moyen de transport parfaitement adapté aux réalités environnementales et économiques des pays en développement. Ces « Saviez-vous que... » portaient un éclairage particulier sur la réalité des femmes dans les pays en développement.



L'exposition a été présentée au Petit Alep (du 15 au 30 novembre), au Café Utopik (du 8 au 18 novembre dans le cadre des journées québécoises de la solidarité internationale), au Bistro Vices & Versa (du 25 novembre au 16 décembre) et au Tambour (du 17 décembre au 25 janvier 2008).

Haïti, nos racines, nos solidarités

L'AQOCI a réalisé, dans le cadre de son projet « Nos racines, nos solidarités », une activité d'éducation et de sensibilisation du public à propos des défis environnementaux en Haïti, en collaboration avec le ROCAHD (Regroupement des organismes canado-haïtiens pour le développement) et le Biodôme de Montréal. Les objectifs étaient de sensibiliser le public montréalais sur les problèmes environnementaux en Haïti, en lui présentant des initiatives de coopération et de développement en environnement entreprises dans ce pays. Cyclo Nord-Sud y a exposé son projet en Haïti encourageant l'utilisation du vélo dans la région du Cap-Haïtien. En collaboration avec Centrech, le projet vise la mise sur pied de micro-entreprises utilisant la bicyclette comme moteur économique. L'exposition s'est tenue au Biodôme de Montréal, du 1^{er} au 25 novembre.

Cours de mécanique vélo

Cyclo Nord-Sud offre des cours de mécanique vélo de trois heures, tous les jeudis soirs du printemps et de l'automne. Animés par des mécaniciens professionnels, ces cours d'initiation permettent aux étudiants d'apprendre le fonctionnement et les vérifications d'usage de leur vélo, la réparation d'une crevaison, l'entretien de la chaîne et des freins, l'alignement du dérailleur arrière et bien d'autres. En plus de servir de moyen de financement, ces cours servent à faire la promotion de l'usage du vélo comme moyen de transport non polluant et démontrent aux gens le caractère durable de la bicyclette, diminuant ainsi la surconsommation.





Organisme national en environnement

Cyclo Nord-Sud est désormais reconnu comme un organisme national en environnement par le Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs. Notre action permet la réutilisation et la revalorisation des vélos, la réduction des déchets et fait la promotion d'un moyen de transport écologique et durable. Grâce à l'enthousiasme et l'appui de nos membres, nos activités se déroulant dans toute la province sont maintenant soutenues par un financement de base qui nous donne des ailes!

Partenaires financiers

- Agence canadienne de développement international (ACDI)
- Amazones
- Association québécoises des organismes de coopération internationale (AQOCI)
- Bibliothèques et archives nationales du Québec
- BMO-Fontaine d'espoir
- CDEC Centre-Nord
- Cirque du Soleil
- Commission scolaire Beauce-Etchemin
- Commission scolaire du Val-des-Cerfs
- Commission scolaire Haricana
- Communauto
- Cycle Marinoni
- Cycles Marinoni
- Emploi-Québec
- Fondation François-Bourgeois
- Fondation Roncalli
- Fondation Stephen R. Bronfman
- Greenpeace
- Komunic Intramédia
- La route verte
- Les filles de Jésus
- Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs
- Ministère des relations internationales (MRI)
- Mountain Equipment Coop
- Outdoor Gear Canada
- Oxfam-Équita
- Peintures Récupérées
- Pierre Bouchard et Janick Lemieux
- Recyc-Québec
- Salon du vélo Expodium
- Sœurs de la Providence
- Sœurs Sainte-Anne du Québec
- Syndicat de l'enseignement du Haut-Richelieu
- Syndicat des professionnellEs du Gouvernement du Québec
- Technopôle Angus
- Universal Aid Society
- Vélirium
- Vélo Québec
- Vélopax
- Ville d'Hudson
- Ville de Châteauguay
- Ville de Montréal
- Ville de Rimouski

Députés ayant commandité des collectes

- Alain Paquet, député de Laval-des-Rapides
- André Reid, député d'Iberville
- Camil Bouchard, député de Vachon
- Éric Laporte, député de l'Assomption
- Gerry Sklavounos, député de Laurier-Dorion
- Janvier Grondin, député de Beauce-Nord
- Jean Charest, député de Sherbrooke
- Jean-François Therrien, député de Terrebonne
- Lise Thériault, député d'Anjou
- Martin Camirand, député de Prévost
- Pierre Reid, député d'Orford
- Rosaire Bertrand, député de Charlevoix
- Sébastien Schneeberger, député de Drummondville
- Stéphane Bergeron, député de Verchères
- Sylvain Pagé, député de Labelle

Cyclo Nord-Sud en chiffres

En 2007...

- 4 625 vélos expédiés
- 58 collectes
- 3 993 vélos reçus sur les lieux de collectes
- 630 vélos reçus à notre entrepôt
- 202 291\$ de vélos et pièces envoyés au Sud
- 10 conteneurs de vélos envoyés au Sud
- 464 jours de travail bénévole durant des collectes
- 151 jours de travail bénévole dans l'entrepôt
- Bulletins de liaison distribués en 10 000 exemplaires
- Augmentation de l'autofinancement de 25 %
- Plus de 320 membres

Depuis nos débuts...

- 23 213 vélos expédiés
- 293 collectes
- 93 municipalités visitées
- 51 conteneurs de vélos envoyés au Sud
- 13 pays du Sud récipiendaires

Envoi du 20 000^e vélo!



C'est avec beaucoup d'émotion que Cyclo Nord-Sud a chargé, le 27 mai 2007, son 20 000^e vélo à destination du Sud!

Après huit ans de travail, avec l'aide de centaines de bénévoles partout au Québec et grâce à la générosité de milliers de donateurs, notre organisme de solidarité environnementale a le vent dans les voiles! Le conteneur ayant à bord ce 20 000^e vélo est parti dans

l'Altiplano bolivien rejoindre notre partenaire, la Fundacion Intercultural Nor Sud (FINS).

Objectifs 2008

- Collecte de plus de 4 000 vélos
- Expédition de dix conteneurs (Nicaragua, Bénin(2x), Cuba, Ghana(2x), Togo(2x), Haïti et un nouveau partenaire)
- Développement du réseau de collectes locales
- Démarrage d'un nouveau partenariat avec le Sud
- Recrutement de bénévoles
- Réseautage et institutionnalisation de l'organisme
- Réalisation d'un événement de collecte de fonds
- Augmentation des contributions des membres et des partenariats





COMMUNICATIONS

Site Internet

Notre nouveau site Web, www.cyclonordsud.org, est en ligne depuis 2006. Consulté en moyenne par 5 000 personnes chaque mois, il contient différentes sections d'intérêt. En plus d'y trouver les dernières nouvelles relatives à Cyclo Nord-Sud, les futurs donateurs de vélos peuvent y consulter notre calendrier pour savoir quand se tiendra une collecte de vélos près de leur demeure. Les groupes du Sud peuvent y apprendre comment établir un partenariat avec nous, les intéressés peuvent devenir membres et commander les divers produits que nous vendons pour assurer notre autofinancement, etc. La section sur les collectes de vélos est mise à jour de façon hebdomadaire. Les groupes ayant fait des collectes ont donc le plaisir de voir leurs photos en ligne et de savoir combien de vélos ils ont collectés. Nous trouvons aussi, sur le site, notre impressionnante revue de presse 2007.

Vidéo « La vie de votre vélo ne fait que commencer! »

Nous avons produit un documentaire qui donne la parole à des acquéreurEs de vélos expédiés par Cyclo Nord-Sud au Pérou et qui fait le lien direct entre les vélos donnés par des QuébécoisEs et leur nouvelle vie sur le bord du Lac Titicaca. Intégré à la trousse de collecte envoyée à tous les groupes organisant des collectes de vélos au Québec, il devient ainsi un outil d'éducation auprès de nos bénévoles. Ce documentaire leur permet d'approfondir leur compréhension du geste de solidarité qu'ils posent en lui donnant un visage et une sensibilité nouvelle. La production de ce documentaire a été rendue possible grâce au Fond MRI-AQOCI pour l'éducation et l'engagement à la solidarité internationale.

Notre calendrier, un outil de sensibilisation et de financement



Pour la 4^e année, nous avons produit et vendu notre calendrier annuel en 5 000 copies.

En plus de servir de moyen de promotion et de financement, cet outil est éducatif avec les capsules

« Saviez-vous que » que l'on retrouve sur chaque page.

Bulletin semestriel

Nous avons publié les numéros 14 et 15 de notre bulletin en 5 000 exemplaires chacun. Destiné à nos membres ainsi qu'aux donateurs de vélos, notre bulletin est envoyé par la poste et distribué lors de collectes et autres événements. En plus d'y trouver des informations sur les activités de notre organisme au Nord et des témoignages d'acquéreurs de nos partenaires au Sud, le bulletin nous permet de faire la promotion des produits que nous vendons. De plus, la section « Où donner quoi? » permet aux gens qui ont déjà posé un geste responsable de réutilisation d'apprendre où donner d'autres objets pouvant avoir une seconde vie.

Une bière qui se verse dans sa communauté!



Le Vices & Versa, bistro du terroir se situant dans le même quartier que notre entrepôt à Montréal, a décidé d'encourager notre action en vendant une bière au profit de Cyclo Nord-Sud. En achetant une « Poème de la Hache », une American Pale Ale du Maître Brasseur, exclusive au Vices & Versa, les clients dégustent une consommation responsable!

Cette initiative nous a permis de recueillir plus de 2000\$.

Concours de Communauto

Nous avons instauré cette année un partenariat avec Communauto. En échange de visibilité, Communauto a envoyé en juillet à ses 11 000 abonnéEs la chance de participer à un concours en devenant membre de Cyclo Nord-Sud. Les gens adhérant à notre organisme par l'entremise de ce concours pouvaient gagner de nombreux prix offerts par nos divers partenaires : un vélo pliant Avenir Aluminium d'une valeur de 420 \$ offert par Dumoulin Bicyclettes, un certificat-cadeau de 250 \$ de Mountain Equipment Coop, des certificats-cadeaux de 50 \$ chez Rachele-Béry et des renouvellements de forfaits chez Communauto.

Ce concours nous a permis de recruter plus de 80 nouveaux membres.

Lulu LAfricatour

Lucette Laflamme s'est lancée un défi personnel de taille en décidant de participer au Tour d'Afrique, une expédition de quatre mois en vélo, traversant 10 pays d'Afrique, du Nord au Sud. Pour donner un caractère solidaire à son projet, elle a décidé de s'associer à Cyclo Nord-Sud. Elle a donc cherché à faire commander ses 12 000 km de vélo à raison de 1 \$ par km, au profit de notre organisme.

4 MOIS
12 000 KILOMÈTRES
10 PAYS D'AFRIQUE



Sa généreuse initiative nous a permis de récolter plus de 3 000 \$.





VISITES DE NOS PARTENAIRES AU SUD

Un atelier de réparation de vélos à Haïti

Xavier Ovando, mécanicien propriétaire de l'une des boutiques participant au Programme de dons d'organes de vélos et membre de notre conseil d'administration, est allé faire une visite de soutien technique de trois semaines à la fin de janvier 2007 chez notre partenaire à Cap Haïtien, CENTRECH. C'est une ville où il est difficile de circuler en voiture. En ce sens, le vélo représente un choix intéressant pour se déplacer et pour transporter les marchandises que vendent les petits commerçants. Ces micro-entreprises constituent le moteur de l'économie. Encourager l'utilisation du vélo et des véhicules à propulsion humaine, c'est faire du développement durable et viable, c'est progresser en vue de l'autonomie de l'économie locale et promouvoir un facteur de changement social.

Les objectifs du séjour étaient les suivants :

- Former 4 techniciens de vélo et un responsable
- Conseiller les participants dans l'aménagement de l'atelier
- Conseiller le responsable d'atelier à propos du fonctionnement d'un atelier de vélos
- Former en matière de modification de vélos et des procédés de fabrication, de soudure et d'assemblage
- Propager la passion du vélo et de son potentiel de développement.

Dès le premier jour, la formation a couvert les aspects théoriques des systèmes composant un vélo : types de cadres, roues, roulements à billes, transmission, engrenages, braquets, leviers, manivelles, etc. . Les aspects généraux relatif au positionnement du cycliste et au choix du vélo ont été couverts afin que les participants puissent conseiller leurs futurs clients. Parallèlement à la formation mécanique, les participants ont débarrassé et découvert les outils spécialisés et ont aménagé deux postes de travail fonctionnels.



En définitive, cette expérience de stage a été très positive, et nous espérons pouvoir envoyer de nouveau un mécanicien d'expérience afin de continuer leur formation.

Un vélo pour toute la famille au Bénin

Catherine Gingras, membre de notre conseil d'administration, a fait un voyage au Bénin en mai et en a profité pour rencontrer notre partenaire dans ce pays, l'Association de Jeunes Déterminés et Unis pour un Idéal.



Elle nous raconte comment un vélo, dans une petite communauté des Collines du Bénin, change le quotidien d'une famille. « Nos bicyclettes usagées, données par des Québécois n'en ayant plus besoin, sont considérées par les Béninois comme des « vélos de course », de qualité exceptionnelle. Dans la brousse béninoise, les vélos sont assez rares par rapport au nombre de gens qui en auraient besoin. Ceux qui en possèdent les utilisent à pleine capacité. Les porte-bagages installés derrière les bicyclettes servent à transporter des quantités impressionnantes de bois, d'eau, de sacs de maïs, de marchandise à vendre au marché, de ferraille... Et les vélos sont usés à la corde. Débrouillardise est le mot d'ordre! Un jour, un de nos voisins a eu une crevaillon; sans pompe ni matériel pour la réparer, il a rempli son pneu avec de vieilles chambres à air percées et a continué à rouler sur le caoutchouc!

Le vélo sert non seulement à transporter l'eau, mais aussi le bois. Nécessaire pour la cuisson, ce précieux combustible doit être rapporté du champ, situé à trente minutes de marche de la maison. Au Bénin, un vélo transforme réellement le quotidien des gens. »

Culture du bambou à Cuba

En août, Éric Lavoie, étudiant en Études internationales à l'Université Laval, a fait un stage à Cuba en collaboration avec Cyclo Nord-Sud. Il y a rencontré Fernando Martinera, responsable du projet vélo de l'Union nationale des architectes et ingénieurs de la construction de Cuba, le partenaire cubain de Cyclo Nord-Sud qui a reçu plus de 1 000 vélos dans les dernières années. Même si aucun vélo n'a pu y être envoyé en 2007, UNAICC demeure l'un des partenaires de choix de Cyclo Nord-Sud. L'UNAICC chapeaute le projet Bamboo-Biomass dans plusieurs villages de la région de Santa Clara. Chacun d'eux s'enracine dans une communauté qui se dédie à la recherche, la production et la transformation de cet écomatériau, le bambou. Le bambou protège les sols, l'eau et l'air. Il constitue une ressource renouvelable et abondante pour créer de l'énergie combustible et des matériaux de construction. Les femmes et les hommes qui participent à cette intéressante initiative se déplacent quotidiennement à bicyclette. Ce moyen de transport fait une différence dans leur vie : leur mobilité accrue leur permet de faire une économie quotidienne de temps et d'énergie.



À la suite de son séjour, Éric Lavoie a décidé de passer à l'action et d'organiser une collecte de vélo. Il avait compris que, dans un pays comme Cuba, un vélo vaut de l'or.





NOS PARTENAIRES AU SUD

PLUS DE 4 600 VÉLOS EXPÉDIÉS DANS 7 PAYS D'AFRIQUE ET D'AMÉRIQUE LATINE

15 avril
4 novembre
NICARAGUA

**Asociación Nicaragüense
De No Videntes
(ANNV)**

	Population du pays : 5,5 millions d'habitants
	Salaires annuels moyens : 5577 \$US (hommes) 1773 \$US (femmes)
	Alphabétisation / scolarisation : 76,8 % (hommes) et 76,6 % (femmes)
	Espérance de vie : 69 ans (hommes) et 75 ans (femmes)
	Mortalité infantile : 37 / 1000
	Indice de développement humain : 110 ^e sur 177 pays



ESTELI – L'ANNV œuvre à la promotion des droits des personnes handicapées visuellement en offrant différents programmes et projets à ses membres. Elle apporte à ses membres la mobilité, le braille, de petits métiers, des cours d'artisanat, etc.

Le projet « Pedales para vivir », des Pédales pour vivre, donne un rayonnement considérable à l'ANNV dans son milieu, permet de soutenir le suivi offert à des enfants handicapés visuellement dans les écoles régulières et d'appuyer l'intégration des adultes dans divers milieux de travail.

L'entrepôt de l'ANNV est situé au cœur de la ville d'Esteli, près de sa clientèle cible. Un gestionnaire y gère l'inventaire et un mécanicien répare et vend les vélos. Les vélos canadiens ont la réputation d'être de qualité supérieure et la population les recherche avidement. Les personnes qui acquièrent les vélos proviennent majoritairement d'Esteli et des environs. L'acquisition d'un vélo leur permet d'économiser des frais de transport.



Vous pouvez obtenir plus de renseignements en visitant le www.discapacidad.ca/annv.

958 vélos expédiés en 2007
3 255 vélos depuis le début du partenariat

13 mai
2 décembre
BÉNIN

**Association de Jeunes
Déterminés et Unis pour un Idéal
(AJeDUI)**

	Population du pays : 8,5 millions d'habitants
	Salaires annuels moyens : 1543 \$US (hommes) 732 \$US (femmes)
	Alphabétisation / scolarisation : 47,9 % (hommes) et 23,3 % (femmes)
	Espérance de vie : 54,1 ans (hommes) et 56,5 ans (femmes)
	Mortalité infantile : 150 / 1000
	Indice de développement humain : 163 ^e sur 177 pays



COTONOU - AJEJUI-ONG contribue à la réduction des conséquences de la pauvreté en élaborant des programmes et activités visant à soutenir sa communauté. Pour cela, de nombreuses réalisations sont faites en faveur de la communauté :

- Aide à la scolarisation des filles et enfants (250 en 2007)
- Renforcement de la compétence des femmes
- Sensibilisation sur les droits humains de la femme et de l'enfant
- Lutte contre l'analphabétisme en offrant des cours à 150 femmes
- Réhabilitation des infrastructures scolaires
- Octroi de petits prêts aux femmes (125 prêts de 50 \$US en 2007)
- Formation d'une centaine de jeunes et femmes aux technologies de l'informatique et de la communication
- Assistance sociale aux démunies.



Dans son dernier rapport, notre partenaire nous a dit, que « par l'intermédiaire du projet-vélo, nous contribuons davantage à la lutte contre la pauvreté par des dons de bicyclettes, l'octroi de crédit surtout aux femmes et la création d'emplois en faveur des jeunes. En conséquence, l'extension et la diversification de nos programmes ont été favorisées par le projet-vélo. » Ils affirment que le projet-vélo est bénéfique pour toute la communauté.


927 vélos expédiés en 2007
1 802 vélos depuis le début du partenariat





27 mai
BOLIVIE

**Fundación Intercultural
Nor Sud
(FINS)**

	Population du pays : 9,2 millions d'habitants
	Salaires annuels moyens : 3584 \$US (hommes) 2059 \$US (femmes)
	Alphabétisation / scolarisation : 93,1 % (hommes) et 80,7 % (femmes)
	Espérance de vie : 62,6 ans (hommes) et 66,9 ans (femmes)
	Mortalité infantile : 65 / 1000
	Indice de développement humain : 117 ^e sur 177 pays



SUCRE - Fondée par un groupe de femmes autochtones Quechuas, la FINS fait la promotion du développement durable pour les communautés paysannes et autochtones, avec une priorité pour les femmes et les enfants, tout en visant la durabilité environnementale, l'équité des genres et la justice économique. La population visée par ce projet se trouve dans les départements de Chuquisaca et de Potosi, au sud du pays.

Malgré le paysage montagneux de la ville et des alentours, la demande en vélos est très forte. Les livreurs de journaux, les canillitas, roulent maintenant avec des piles de nouvelles du jour sur leur guidon; les travailleurs de la construction accrochent leurs outils aux portes-bagages pour se rendre au chantier...

Le projet-vélo fait partie du Circo Infantil, un internat pour jeunes provenant de familles démunies et de régions éloignées. Ces jeunes fréquentent l'école le matin et des ateliers techniques l'après-midi : couture, boulangerie, et... mécanique vélo ! Il a suffi d'une vente en plein air, à l'occasion d'une kermesse, et les vélos partaient comme des petits pains chauds!




La FINS planifie distribuer une partie de nos vélos aux femmes des plateaux ruraux au sud de la ville, qui en demandent pour se rendre aux champs et transporter leur quinoa.

474 vélos expédiés en 2007
1 770 vélos depuis le début du partenariat

17 juin
TOGO

**Action pour le Développement
Rural, Social et Humanitaire
(ADERSH)**

	Population du pays : 6,2 millions d'habitants
	Salaires annuels moyens : 2119 \$US (hommes) 907 \$US (femmes)
	Alphabétisation / scolarisation : 68,7 % (hommes) et 38,5 % (femmes)
	Espérance de vie : 56 ans (hommes) et 59,6 ans (femmes)
	Mortalité infantile : 139 / 1000
	Indice de développement humain : 152 ^e sur 177 pays



LOMÉ - Géré par un Conseil de neuf personnes, dont quatre femmes, et comptant sur un personnel de 20 salariés dont 14 femmes, l'ADERSH s'occupe d'alphabétisation, d'éducation à l'hygiène et aussi de fabrication artisanale d'enveloppes. Avec une telle compétence logistique et financière, l'ADERSH est un partenaire idéal pour un projet-vélo.

L'ADERSH vend en ville environ le quart de ses vélos. Les trois quarts sont distribués dans six gros villages ruraux et 70% des acquéreurs sont des femmes. Du crédit est offert et les remboursements arrivent avec les récoltes, car on sait que la productivité, une fois le vélo acquis, permet de vite rembourser l'investissement à court et moyen termes. Une équipe de jeunes se charge d'initier les femmes à la conduite cycliste, ce qui requiert environ 15 jours de formation.

L'abattage des arbres s'effectue à un rythme effréné au Togo, pour le bois de chauffe, le bois d'œuvre ou pour l'aménagement de terres arables. Hélas, les projets de reboisement sont rares. L'ADERSH produit des centaines de milliers de jeunes plants dans sa pépinière en bordure du fleuve Zio, et les distribue ensuite à prix minimes aux populations locales, particulièrement aux femmes, car ce sont elles qui sont chargées de la carbonisation du bois. Quatre à cinq ans plus tard, elles pourront déjà commencer à prélever du bois de chauffe de leurs plants.



Voilà un projet-vélo bien enraciné, bien arrosé, bien fertilisé et qui donne de belles pousses pleines de vie! Vive les vélos pour la reforestation !


441 vélos expédiés en 2007
2 120 vélos depuis le début du partenariat





21 juin BURKINA FASO

Association Aide aux Veuves et Orphelins (AVO)

	Population du pays : 13,9 millions d'habitants
	Salaire annuel moyen : 1458 \$US (hommes) 966 \$US (femmes)
	Alphabétisation / scolarisation : 31,4 % (hommes) et 16,6 % (femmes)
	Espérance de vie : 49,8 ans (hommes) et 52,9 ans (femmes)
	Mortalité infantile : 191 / 1000
	Indice de développement



KOUDOUGOU - L'AVO est une organisation de la société civile regroupant des femmes volontaires de la province du Boulkiemde qui oeuvre à la promotion économique de familles monoparentales, en plus de voir à l'accueil et à l'éducation d'orphelins du SIDA, à Koudougou. L'AVO diffuse

des connaissances en hygiène et santé, en alphabétisation et dans les petits métiers (couture, tissage, informatique) et voit à la distribution de denrées alimentaires, de matériel scolaire et de vêtements usagés. L'AVO compte 102 membres dont 75% sont des femmes.

«L'agriculture, principale source de survie, devient de plus en plus aléatoire par manque de moyens de transport des céréales d'un lieu où la récolte a été bonne à un autre lieu où elle est déficitaire. Le transport se fait par un sac, un canari (contenant rond), un seau de céréales, sur




la tête, principalement par les femmes qui parcourent de longues distances (15 à 20 km et même parfois plus) à pied avec des charges de plus de 30 kg. Certaines femmes se lèvent à 4 heures du matin et même avant, pour commencer la marche...». Les vélos servent à 60% comme outil de travail, 20% comme transport personnel, et 15% comme transport vers l'école. Au Burkina Faso, le vélo fait partie des traditions et des habitudes. Avec les vélos canadiens, les personnes pauvres peuvent maintenant se procurer des vélos à un prix accessible. Ils aident les personnes nécessiteuses à mieux s'organiser dans de petites activités qui leur procurent des revenus.

462 vélos expédiés en 2007
3 018 vélos depuis le début du partenariat

23 juin GHANA

Maata-N-Tudu (FEMMES DU NORD)

	Population du pays : 22,5 millions d'habitants
	Salaire annuel moyen : 2893 \$US (hommes) 2056 \$US (femmes)
	Alphabétisation / scolarisation : 66,4 % (hommes) et 49,8 % (femmes)
	Espérance de vie : 58,7 ans (hommes) et 59,5 ans (femmes)
	Mortalité infantile : 112 / 1000
	Indice de développement humain : 135 ^e sur 177 pays



TAMALE - Maata-N-Tudu, ou Les Femmes du Nord, forte de ses quelques 9000 membres, administre des projets de microcrédit, de soutien scolaire pour les fillettes nécessiteuses et de formation et d'émancipation économique des femmes dans un milieu patriarcal où elles sont considérées comme de la main-

d'oeuvre paysanne non rémunérée. Dans ce contexte, la mobilité que confère un vélo du champ au marché est capitale à leur émancipation.

Mme Abdulwaladan, coordonnatrice du projet, décrit l'effet du projet-vélo ainsi : «Les femmes jouent un rôle très important dans le processus de transformation socio-économique des trois régions du Nord [du Ghana]. Cette partie du pays est essentiellement une société patriarcale où les femmes, qui sont vues comme la propriété des hommes, accomplissent la plupart des travaux de la ferme, sans rémunération. Maata-N-Tudu a été créée pour donner du pouvoir à ces femmes afin qu'elles puissent s'engager dans des activités économiques plutôt que de demeurer une main-d'oeuvre rurale sans paie. » Mentionnons que Maata-N-Tudu est un chef de file dans le développement du microcrédit offert aux femmes.



Selon les rapports du groupe, l'impact du projet-vélo a été épatant, dès le début des opérations. Plusieurs femmes relatent une augmentation de leurs profits, une réduction des problèmes de santé, une meilleure fréquentation scolaire des enfants, et même une réduction des conflits conjugaux!

Visitez-les au www.maata-n-tudu.org.

458 vélos expédiés en 2007
2 185 vélos depuis le début du partenariat





30 juin
HAÏTI

Carrefour d'entraide et de retrouvailles du Cap-Haïtien (CENTRECH)



Population du pays : 9,3 millions d'habitants

Salaire annuel moyen : 2195 \$US (hommes)
1146 \$US (femmes)

Alphabétisation / scolarisation : 56,5 % de la population (estimé)

Espérance de vie : 57,7 ans (hommes) et
61,3 ans (femmes)

Mortalité infantile : 120 / 1000

Indice de développement humain : 146^e sur 177 pays



CAP-HAÏTIEN - CENTRECH regroupe quelques 160 professionnels d'origine haïtienne au Québec, fermement engagés dans plusieurs projets à Cap Haïtien : expédition de livres, mobilier, matériel informatique et didactique, formation continue du personnel enseignant, formation

à l'hygiène sexuelle, création d'un centre de cardiologie de 34 lits et formation du personnel infirmier, formation d'infirmières pour le soin des diabétiques à domicile.

Le projet-vélo vise la réparation des vélos, mais aussi leur modification en vélos-cargo, facilitant le démarrage de micro-entreprises. En effet, le vélo apparaît comme un moyen de transport tout indiqué au Cap Haïtien, où l'explosion démographique et la flambée des prix du pétrole rendent difficile l'accès aux villes et aux services urbains. Une des préoccupations majeures est d'équiper les enfants qui doivent chaque jour effectuer un long trajet de plus de trois heures pour se rendre aux bonnes écoles qui se situent en ville, le tap tap ou le taximoto étant des options trop onéreuse. Les femmes constituent aussi une priorité car très souvent ce sont elles qui se chargent du transport des marchandises de la maison au marché. En comparaison au transport à dos d'âne ou de cheval, le vélo peut faire toute une différence!

CENTRECH a bien outillé son atelier de soudeuses, génératrices, compresseur et meule. Ils estiment que le projet-vélo sera un outil de développement des compétences, et un moteur économique pour CENTRECH et pour les personnes dans la région.



Vous pouvez visiter le cf.geocities.com/centrechca.

436 vélos expédiés en 2007
586 vélos depuis le début du partenariat

14 octobre
TOGO

Action et perfectionnement (AP-Togo)



Population du pays : 6,2 millions d'habitants

Salaire annuel moyen : 2119 \$US (hommes)
907 \$US (femmes)

Alphabétisation / scolarisation : 68,7 % (hommes) et
38,5 % (femmes)

Espérance de vie : 56 ans (hommes) et
59,6 ans (femmes)

Mortalité infantile : 139 / 1000

Indice de développement humain : 152^e sur 177 pays



SOKODÉ - Action & Perfectionnement (AP-Togo) contribue à la promotion sociale et économique des populations rurales, en particulier des femmes et des fillettes. Outre un programme d'alphabétisation, de formation professionnelle et d'éducation sanitaire, AP-Togo permet un perfectionnement en

techniques de culture maraîchère, de reboisement et de recyclage.

70 % des acquéreurEs de vélos sont des femmes qui parcourent en moyenne 10 à 20 kilomètres à pied chaque jour : le vélo sert alors de porte-charge et de moyen de transport pour se rendre à leur travail et ainsi leur faciliter la tâche.

«Au Togo, les femmes rurales sont au coeur de toutes les activités domestiques et socio-économiques. Leurs déplacements et interminables allers-retours quotidien se font pratiquement toujours à pied. Ainsi, le projet-vélo vient à point pour libérer ces milliers de pauvres femmes de leurs harassantes corvées quotidiennes.»

Notez que, lors de l'introduction de leur conteneur en sol togolais, AP-Togo a joui de la collaboration de l'ADERSH, l'autre partenaire togolais de Cyclo Nord-Sud, pour établir son exonération de douanes. La coopération Sud-Sud à l'oeuvre!

450 vélos expédiés en 2007
1 298 vélos depuis le début du partenariat

Toute l'année

Vélos pour coopérants Pays divers

Cyclo Nord-Sud accorde des vélos à des coopérantEs internationaux référés par des ONG canadiennes reconnues, lors de leur départ pour un stage outremer. Les vélos sont ensuite donnés à une ONG ou à une famille du Sud lorsque le/la coopérantE retourne au Canada. Des conditions s'appliquent.

19 vélos expédiés en 2007
595 vélos depuis nos débuts





Rapport financier

**PAPILLON
& DION | CA**
COMPTABLES AGRÉÉS

ASSOCIÉS:
Pierre Papillon, CA
Marie-Chantal Dion, CA

RAPPORT DES VÉRIFICATEURS

**Aux administrateurs de
Société d'Éducation pour le cyclisme à Montréal
(Cyclo Nord Sud)**

Nous avons vérifié le bilan de Société d'Éducation pour le cyclisme à Montréal au 31 décembre 2007 ainsi que les états des résultats et des actifs non affectés de l'exercice terminé à cette date. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction de l'organisme. Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en nous fondant sur notre vérification.

Notre vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues du Canada. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir l'assurance raisonnable que les états financiers sont exempts d'inexactitudes importantes. La vérification comprend le contrôle par sondages des éléments probants à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

À notre avis, ces états financiers donnent à tous les égards importants, une image fidèle de la situation financière de l'organisme au 31 décembre 2007, ainsi que des résultats de son exploitation pour l'exercice terminé à cette date selon les principes comptables généralement reconnus du Canada.

Saint-Sauveur, le 8 avril 2008

Société en nom collectif
Comptables agréés





BILAN *
au 31 décembre 2007

ACTIF	2007	2006
<u>Court terme</u>		
Encaisse	2 345 \$	1 025 \$
Dépôt à terme	-	10 200
Débiteurs et dépôt	36 235	15 452
TPS et TVQ à recevoir	3 775	2 773
Total de l'actif	42 355 \$	29 450 \$
PASSIF		
<u>Court terme</u>		
Créditeurs et frais courus	21 331 \$	10 975 \$
Déductions à la source à payer	2 955	3 063
Produits différés	-	321
Total du passif	24 286 \$	14 359 \$
ACTIFS NETS NON AFFECTÉS		
Solde au début	15 090 \$	32 819 \$
Excédent des produits sur les charges	2 979	-17 728
Solde à la fin	18 069 \$	15 091 \$
	42 355 \$	29 450 \$

DONS EN NATURE
en 2007

	2007	2006
Dons en nature (vélos et pièces)	202 291 \$	188 807 \$
Dons en nature (bénévolat)	39 344 \$	29 318 \$

Vélos et pièces : selon le sommaire des reçus officiels reporté au formulaire de la Déclaration de renseignements des organismes de bienfaisance enregistrés (T3010).

Bénévolat : valeur du travail bénévole reportée au formulaire de déclaration de la Commission de santé et sécurité au travail (CSST).

Au nom du conseil d'administration:

Président: _____

Administrateur: _____

* Extrait du Rapport des vérificateurs et états financiers produits par Papillon Dion / CA





ÉTAT DES RÉSULTATS *
pour l'exercice terminé le 31 décembre 2007

PRODUITS	2007	2006
<u>Autofinancement</u>		
Revenus de collectes de vélos	50 319 \$	37 344 \$
Contributions jumelées et commandites	6 021	6 104
Compensation pour transport international	52 760	44 209
Vente de produits équitables et matériel promotionnel	17 519	13 904
<i>Sous-total autofinancement</i>	126 619 \$	101 561 \$
<u>Produit philanthropique</u>		
Cotisations et dons du grand public	23 060 \$	20 561 \$
Contributions de fondations	28 600	35 430
Contributions de communautés religieuses	1 600	700
Contributions de syndicats et entreprises	8 366	13 835
<i>Sous-total Produit philanthropique</i>	61 626 \$	70 526 \$
<u>Apports gouvernementaux aux projets</u>		
Minist. du Dév. durable, de l'Environ. et des Parcs (PSM-N)	30 000 \$	-
Emploi-Québec	27 214	25 571
Minist. Rel.Int'l.—AQOCI Sensibilisation du public	12 375	-
Archives nationales	3 600	-
ACDI- Engagement du public	3 000	27 000
Ville de Montréal	2 745	1 600
Recyc-Québec	764	660
Fonds discrétionnaires	-	500
<i>Sous-total apports gouvernementaux</i>	79 698 \$	55 331 \$
Total des produits	267 943 \$	227 418 \$
CHARGES		
<u>Projet: Engagement du public - Des vélos pour le Sud</u>		
Salaires, honoraires, charges sociales: Logistique	66 392 \$	35 848 \$
Loyer et électricité	19 390	19 563
Frais de collectes, outils et entrepôt	6 677	5 577
Transport au Canada	7 510	7 408
Transport international	47 945	42 227
Développement au Sud	-	4 757
<i>Sous-total Engagement du public - Des vélos pour le Sud :</i>	147 914 \$	115 380 \$
<u>Projet: Sensibilisation et éducation du public</u>		
Salaires et charges sociales: Communications	39 158 \$	47 007 \$
Loyer et électricité	945	948
Publications, graphisme, photo	7 940	10 658
Événements promotionnels	2 871	3 585
Postes, télécomm., déplacements, matériel éducatif	10 247	10 731
<i>Sous-total Sensibilisation et éducation du public :</i>	61 161 \$	72 929 \$
<u>Fonctionnement</u>		
Salaires et charges sociales: Coordination	41 875 \$	43 817 \$
Formation des employés	763	1 186
Loyer et électricité	946	893
Assurances, taxes et permis	3 459	2 146
Vie démocratique, représentation	2 983	1 813
Frais bancaires et intérêts	2 365	1 001
Honoraires comptabilité et levée de fonds	675	4 850
Équipements, réparations, améliorations locatives	2 823	1 131
<i>Sous-total Fonctionnement :</i>	55 889 \$	56 837 \$
Total des charges	264 964 \$	245 146 \$
Excédent des produits sur les charges	2 979 \$	-17 728 \$

* Extrait du Rapport des vérificateurs et états financiers produits par Papillon Dion / CA





Depuis nos débuts, plus de 22 000 vélos envoyés dans 13 pays !

